

ML generalforsamling 3. februar 2012



Erfaringer fra CE kontrol.

CE mærkning.

Arbejdstilsynet i Danmark og Sverige har budt ind på en opgave omhandlende: Kontrol af "minilæssere" som sælges i Danmark og Sverige, men med rapport til EU. Deres hoved fokus har været på "FOPS/ROPS", men også om det formelle i forhold til CE mærkningen er overholdt.

Flere medlemmer har haft besøg af AT, tilbagemeldingerne har været overvejende positive.

En tilbagemelding fra AT lyder på, at der er flere som ikke har helt styr på det hele, Men at det overvejende er "småting" og at det er blevet ordnet ret hurtigt, efter besøgene og dialogen.

AT henviser til en vejledning på området, hvor efterfølgende punkter er taget fra.

<http://arbejdstilsynet.dk/~media/at/at/04-regler/13-produktdirektiver/maskindirektivet/vejledninger-2011/vejledningianvendelsenafmaskindirektivetpdf.ashx>

§ 246 EU's officielle sprog

EU har 23 officielle sprog, der anvendes i følgende medlemsstater:

Østrig	–	tysk	Letland	–	lettisk
Belgien	–	nederlandsk, fransk og tysk	Litauen	–	litauisk
Bulgarien	–	bulgarsk	Luxembourg	–	fransk og tysk
Cypern	–	engelsk og græsk	Malta	–	engelsk og maltesisk
Den Tjekkiske Republik	–	tjekkisk	Nederlandene	–	nederlandsk
Danmark	–	dansk	Polen	–	polsk
Estland	–	estisk	Portugal	–	portugisisk
Finland	–	finsk og svensk	Rumænien	–	rumænsk
Frankrig	–	fransk	Slovakiet	–	slovakisk
Tyskland	–	tysk	Slovenien	–	slovensk
Grækenland	–	græsk	Spanien	–	spansk
Ungarn	–	ungarsk	Sverige	–	svensk
Irland	–	engelsk og irsk	Det Forenede Kongerige (U.K.)	–	engelsk
Italien	–	italiensk			

Brugsanvisningen.

1.7.4 Brugsanvisning

Alle maskiner skal være ledsaget af en brugsanvisning på det eller de officielle fællesskabssprog i den medlemsstat, hvor maskinen markedsføres eller tages i brug.

Brugsanvisningen, som ledsager maskinen, skal være en "original brugsanvisning" eller en "oversættelse af den originale brugsanvisning". I sidstnævnte tilfælde skal oversættelsen være vedlagt en "original brugsanvisning".

Som en undtagelse herfra kan vedligeholdelsesvejledningen, der er beregnet på et specialiseret personale, der arbejder direkte for fabrikanten eller dennes repræsentant, affattes på kun ét fællesskabssprog, der forstås af dette personale.

Brugsanvisningen skal udarbejdes i henhold til de nedenfor anførte principper.

1.7.4.1 Generelle principper for udarbejdelsen (fortsat)

...

c) Brugsanvisningens indhold skal ikke alene dække maskinens tilsigtede brug, men også tage højde for enhver forkert brug heraf, der med rimelighed kan forudses.

...

1.7.4.1 *Generelle principper for udarbejdelsen (fortsat)*

...

- d) *For maskiner, der er bestemt til at blive anvendt af ikke-professionelle brugere, skal affattelsen og præsentationen af brugsanvisningen tage hensyn til det generelle uddannelsesniveau og den indsigt, som med rimelighed kan forventes af disse brugere.*

1.7.4.2 *Brugsanvisningens indhold*

Alle brugsanvisninger skal, hvor det er relevant, mindst indeholde følgende informationer:

- a) *fabrikantens og dennes repræsentants firmanavn og fulde adresse*
- b) *maskinens betegnelse, som anført på selve maskinen, bortset fra serienummeret (jf. punkt 1.7.3.)*

...

1.7.4.2 *Brugsanvisningens indhold (fortsat)*

...

- c) EF-overensstemmelseserklæringen eller et dokument, der angiver indholdet af EF-overensstemmelseserklæringen og maskinens karakteristika, men ikke nødvendigvis serienummeret og underskriften*

...

1.7.4.2 *Brugsanvisningens indhold (fortsat)*

...

- d) en samlet beskrivelse af maskinen*
- e) tegninger, diagrammer, beskrivelser og forklaringer, der er nødvendige for brug, vedligeholdelse og reparation af maskinen og for at kontrollere, om den fungerer korrekt*
- f) en beskrivelse af den eller de betjeningspladser, hvor operatørerne kan forventes at befinde sig*

...

1.7.4.2 *Brugsanvisningens indhold (fortsat)*

...

g) en beskrivelse af maskinens tilsigtede brug

h) advarsler om måder, som maskinen ikke må anvendes på, men som erfaringen viser kan forekomme

...

1.7.4.2 *Brugsanvisningens indhold (fortsat)*

...

k) instruktioner for ibrugtagning og brug af maskinen og om nødvendigt instruktioner for oplæring af operatørene

...

1.7.4.2 *Brugsanvisningens indhold (fortsat)*

...

n) de vigtigste kendetegn for værktøjer, der kan monteres på maskinen

...

§ 268 De vigtigste kendetegn for værktøjer

Punkt 1.7.4.2, litra n), omhandler brugsanvisningens vejledning om værktøjer, der ikke er fastmonterede på maskinen, og som kan udskiftes af brugeren.

Disse værktøjer anses ikke for at være en del af maskinen – jf. § 41: kommentarer til artikel

2, litra b) – men sikker brug af maskinen afhænger ofte af montering og anvendelse af passende værktøjer. Vejledningen skal derfor indeholde en specifikation af egenskaberne for de værktøjer, som er afgørende for sikker brug. Dette er navnlig væsentligt i forbindelse med hurtigt kørende eller hurtigt roterende værktøjer for at undgå risici som følge af brud på og udslyngning af dele af værktøjer eller som følge af udslyngning af selve værktøjerne – jf. § 207 og § 208: kommentarer til bilag I, punkt 1.3.2 og 1.3.3.

De vigtigste kendetegn, der skal specificeres, kan f.eks. omfatte:

- værktøjernes maksimale eller minimale dimensioner og vægt
- de enkelte materialer og enheder, som værktøjerne består af
- værktøjernes nødvendige form eller andre vigtige udformningsmæssige egenskaber
- værktøjernes forenelighed med værktøjsholderne på maskinen.

1.7.4.2 *Brugsanvisningens indhold (fortsat)*

...

- o) de vilkår, på hvilke maskinerne opfylder kravet om stabilitet under anvendelse, transport, montering, demontering, ude af brug, under afprøvninger eller i tilfælde af forudsigelige svigt*

...

1.7.4.2 *Brugsanvisningens indhold (fortsat)*

...

- r) beskrivelse af, hvilke justerings- og vedligeholdelsesoperationer der skal udføres af brugeren, samt hvilke forebyggende vedligeholdelsesforanstaltninger der skal overholdes*
- s) instruktioner om, hvordan justering og vedligeholdelse kan udføres på en sikker måde, herunder hvilke beskyttelsesforanstaltninger der skal træffes under disse operationer*
- t) specifikationer for de reservedele, der skal benyttes, når de berører operatørernes sikkerhed og sundhed*

...

Disse reservedele kan f.eks. omfatte:

- afskærmninger til aftagelige mekaniske kraftoverføringsaksler – jf. § 319: kommentarer til bilag I, punkt 3.4.7
- fleksible afskærmninger, der er udsat for slitage – jf. § 216: kommentarer til bilag I, punkt 1.4.1
- filtre til systemer til forsyning af betjeningspladser med ren luft – jf. § 182: kommentarer til bilag I, punkt 1.1.7, og § 322: kommentarer til bilag I, punkt 3.5.3
- lastbærende dele på løftmaskiner – jf. § 340 og § 341: kommentarer til bilag I, punkt 4.1.2.4 og 4.1.2.5
- afskærmninger og fastgørelsessystemer hertil til opfangning af udslyngede genstande eller dele af maskiner – jf. § 216: kommentarer til bilag I, punkt 1.4.1.

1.7.4.2

Brugsanvisningens indhold (fortsat)

...

u) informationer om luftbåren støjemission som anført nedenfor:

- det A-vægtede lydtryksniveau på arbejdsstederne, når det overstiger 70 dB(A). Hvis niveauet ligger under eller svarer til 70 dB(A), skal dette være anført*
- den maksimale øjebliksværdi af det C-vægtede lydtryksniveau på arbejdsstederne, når det overstiger 63 Pa (130 dB i forhold til 20 i Pa)*
- det A-vægtede lydeffektniveau fra maskinen, når det A-vægtede lydtryksniveau på arbejdsstederne overstiger 80 dB(A).*

Disse værdier skal enten være reelt målt for den pågældende maskine, eller være fastsat på grundlag af måling foretaget på en teknisk set tilsvarende maskine, som er repræsentativ for den planlagte produktion.

Når maskinen er meget stor, angives i stedet for det A-vægtede lydeffektniveau de A-vægtede lydtryksniveauer på nærmere angivne steder omkring maskinen.

Når de harmoniserede standarder ikke anvendes, skal støjen måles ved anvendelse af den mest hensigtsmæssige målemetode tilnæst maskinen. Når der er anvendt

1.7.4.3 Salgsmateriale

Det salgsmateriale, der beskriver maskinen, må ikke indeholde informationer, der er i modstrid med brugsanvisningen for så vidt angår de sikkerheds- og sundhedsmæssige aspekter. Det salgsmateriale, der beskriver maskinens ydeevne, skal indeholde samme informationer om emissioner, som dem, der findes i brugsanvisningen.

Målet med den anden sætning i punkt 1.7.4.3 er at bistå brugerne med at vælge maskiner med lavere emissionsniveauer for støj, vibrationer, skadelige stråler eller farlige stoffer. De værdier, der er omfattet af støjdeklarationen som krævet i punkt 1.7.4.2, litra u), og de informationer om vibrationer, der er fastlagt i punkt 2.2.1.1 og 3.6.3.1, skal medtages i det salgsmateriale, der omhandler maskinens ydeevne.

2.2.1.1. Brugsanvisning

Brugsanvisningen skal omfatte følgende informationer om de vibrationer, der overføres af bærbare håndholdte og/eller håndførte maskiner:

- den samlede vibrationsstyrke, som hånd-arm-systemet udsættes for, hvis den overstiger $2,5 \text{ m/s}^2$. Hvis denne værdi er mindre end eller lig med $2,5 \text{ m/s}^2$, skal dette være anført*
- usikkerheden ved målingen.*

Disse værdier skal enten være reelt målt for den pågældende maskine, eller være fastsat på grundlag af måling foretaget på en teknisk set tilsvarende maskine, som er repræsentativ for den planlagte produktion.

Når harmoniserede standarder ikke finder anvendelse, skal vibrationsdataene måles under anvendelse af den mest egnede målekode, der er tilpasset maskinen.

Funktionsvilkårene for maskinen under målingen og de metoder, der er anvendt ved målingerne, eller en henvisning til den benyttede harmoniserede standard, skal være angivet.

1.7.3 Mærkning af maskiner

Hver maskine skal mindst være forsynet med følgende informationer på en måde, så de er synlige, let læselige og ikke kan fjernes:

- fabrikantens firmanavn og fulde adresse og i givet fald navn og adresse på dennes repræsentant*
- maskinens betegnelse*
- CE-mærkning (jf. bilag III)*
- specifikation af serie eller typebetegnelse*
- eventuelt serienummer*
- fremstillingsåret, dvs. det år, hvor fabrikationsprocessen blev afsluttet.*

Det er forbudt at fremdatere eller tilbagedatere maskinen, når CE-mærkningen påsættes.

...

SPØRGSMÅL?

